

MARK GIGIERA (MARK GILBERT)
29th December 1923 - 25th December 1993



MARK GIGIERA. MY ARREST

In September 1939, when I was just 15, the Germans arrived in Luboml. They stayed for only three days. This was shortly followed by the Russians who invaded and occupied Luboml. They were friendly, and asked if I was interested in going to Russia for training. I went. I had no idea what was happening, but with hindsight, thought I was being recruited for the NKVD (later, called the KGB). After a short time, I asked to go home. The NKVD said 'No'. I went anyway. When I got home, there was no one I knew left, except my step father, Zotik Giger, who was kind to me.

I stayed in the area for a short time with Zotik and his family. I knew the NKVD would come to get me and so I made a bid to escape by attempting to cross the nearby state border between the USSR and German controlled Poland. I was arrested by the Luboml Regional Department of the NKVD on 20 June 1940.

Архівна довідка

По документах Державного архіву Волинської області встановлено, що:
- за нелегальний перехід державного кордону зі сторони СРСР на сторону Германії був арештований Любомльським РВ НКВД 20 червня 1940 року «Гигера Марко Зотович; так у документі», українець, 1923 року народження, уродженець с. Нудіже «так у документі», житель с. Запілля Любомльського району Волинської області. 29 листопада 1940 року ув'язнений в виправно-трудоий табір терміном на 5 років. Амністований 02 жовтня 1941 року;

- станом на 04 липня 1940 рік «Гигера Зот Дорофеевич; так у документі», українець, 1900 року народження, уродженець с. Гуменці, житель с. Запілля Любомльського району Волинської області мав такий склад сім'ї: «дружина Олена Пархомук, 38 років, син Іосиф, 14 років, син Василій, 11 років, син Іван, 8 років, син Николай, 5 років, мати Марина Силук, 58 років, нерідний син Марко, 1923 року народження; так у документі».

Підстава: 4666, оп.2, спр.3038, арк.1,8,8зв.,16,24,25.

Letter from Volyn Regional State Administration, State Archive of Volyn Region in Lutsk

TRANSLATION 18/6/20 State Archive letter

According to the documents of the State Archive of Volyn region, it was established that:

- for illegal crossing of the state border between USSR and Germany he was arrested by the Luboml` Regional Department of the NKVD on June 20, 1940 "Gigera Marko Zotovich; so in the document", Ukrainian, was born in 1923, was born in the village Nudzizhe "so in the document", the inhabitant of the village Zapillya, Lyubomlsky district, Volyn region.

On November 29, 1940, he was imprisoned in a labor camp for 5 years. Amnestied October 2, 1941;

- as of July 4, 1940 "Gigera Zot Dorofeevich: so in the document", Ukrainian, was born in the village Humentsi, an inhabitant of the village Zapillya, Lyubomlsky district, Volyn region, had the following family members:

"his wife Elena Parkhomuk, 38 years old,
son Joseph. 14 years old, - took part in WWII - wife's b. 20.8.1925. son Zapolze
son Vasily, 11 years old, b. 1929 - 02.20.1918
son Ivan, 8 years old, b. 1932
son Nikolai, 5 years old, b. 1935
mother Marina Silyuk, 58 years old,
illegitimate son Marco, was born in 1923, 17 years old

Рам'ят на роду
(National Memory)
Alive in 1947
Private - military

so in the document "

Reference: fond 4666, part 2, case 3038, pages 1,8, 8, line from top 16,24, 25.

P.S. I'm not sure that you still need it, but just in case